



وزارت صنعت، معدن و تجارت  
شرکت سهامی نمایشگاههای بین المللی  
جمهوری اسلامی ایران

## اطلاعات اولیه

شماره سند: FE-FR-123-01

تاریخ:

شماره:

پیوست:

## نمایشگاه اختصاصی مواد غذایی ج.ا.ایران در دوحه - قطر

**برگزار کننده:** شرکت سهامی نمایشگاههای بین المللی ج.ا.ایران (IIEC) Iran International Exhibitions Co.

**زمان برگزاری:** ۱۰ لغایت ۱۳ سپتامبر ۲۰۱۷ برابر با ۱۹ لغایت ۲۲ شهریور ماه ۱۳۹۶

### هزینه ها:

هزینه مشارکت (قابل پرداخت توسط مشارکت کنندگان) به ازای هر مترمربع معادل ۷/۷۰۰/۰۰۰ ریال

(با احتساب مالیات بر ارزش افزوده)

**شامل:** ساخت و ساز غرفه با رعایت استانداردهای نمایشگاهی و تجهیزات شامل: یک عدد میز - دو عدد صندلی - روشنایی - پریز - کف پوش و سر درب نویسی غرفه ها؛ همچنین ارسال کالای نمایشگاهی به محل برگزاری نمایشگاه، طبق تعرفه های مربوطه.

هزینه مشارکت اعلام شده با محاسبه و اعمال تخفیفات نمایشگاهی شرکت سهامی نمایشگاه ها بر اساس ضوابط مربوطه می باشد.

**حداقل متراژ غرفه ها ۱۵ مترمربع** تعیین گردیده است.

هزینه اجاره یهای غرفه می بایست به شماره حساب ۲۱۷۵۷۹۹۰۱۰۰۲ سیبا بانک ملی شعبه نمایشگاه به نام شرکت سهامی نمایشگاههای بین المللی واریز گردد.

آخرین مهلت جهت تکمیل و تسلیم فرم های ثبت نام منضم به فیش واریزی هزینه مشارکت در نمایشگاه: ۹۶/۵/۲۵

آخرین مهلت برای ارسال مدارک و فرمهای اخذ ویزا: ۹۶/۵/۲۵

مدت زمان تعیین شده جهت تحویل کالا به انضمام مدارک مورد نیاز به انبار نمایشگاه های خارجی: ۱۸ لغایت ۲۶ مرداد ماه ۹۶

### توضیحات:

❖ اولویت زمانی در ارسال مدارک ثبت نام و واریز هزینه مشارکت به عنوان یکی از عوامل موثر در پذیرش واجدین شرایط در نظر گرفته می شود. لذا مقتضی است متقاضیان حتماً نسبت به مهلت های تعیین شده دقت نظر کافی داشته باشند. بدیهی است پس از تکمیل فضای نمایشگاهی موجود و انقضای مهلت مقرر، این شرکت از پذیرش و ثبت نام متقاضیان معذور خواهد بود.

❖ بدیهی است اولویت جانشینی غرف، بر اساس زمان ثبت نام قطعی مشارکت کنندگان انجام خواهد شد.

**جهت نیاز به کسب اطلاعات کاملتر لطفاً با تلفن های ۲۱۹۱۲۴۴۲ - ۲۲۶۶۲۸۳۵ - ۲۱۹۱۳۰۵۴ - ۲۱۹۱۴۱۳۶ - ۲۲۶۶۲۶۹۸ و**

**نمبر ۲۲۶۶۲۶۸۴ تماس حاصل فرمایید.**

آدرس پست الکترونیک: [overseas@iranfair.com](mailto:overseas@iranfair.com)

[overseas\\_iranfair@yahoo.com](mailto:overseas_iranfair@yahoo.com)

فکس: ۲۲۶۶۲۶۷۲-۳

تلفن: ۲۱۹۱۹

نشانی: تهران، بزرگراه شهید چمران، صندوق پستی: ۱۴۹۱ - ۱۹۳۹۵

[office@iranfair.com](mailto:office@iranfair.com)

[www.iranfair.com](http://www.iranfair.com)



وزارت صنعت، معدن و تجارت  
شرکت سهامی نمایشگاه‌های بین‌المللی  
جمهوری اسلامی ایران

## اطلاعات و مقررات مشارکت در نمایشگاه‌های خارج از کشور

شماره سند: FE-WI-35-02  
صفحه: ۷ از ۷

### برگزار کننده پايون ج.ا.ایران

شرکت سهامی نمایشگاه‌های بین‌المللی ج.ا.ایران

Website: [www.iranfair.com](http://www.iranfair.com)

E-mail: [overseas@iranfair.com](mailto:overseas@iranfair.com)

[info@iranfair.com](mailto:info@iranfair.com)

### نحوه مشارکت

- ۱- حداقل متراژ قابل واگذاری غرفه ۱۵ متر مربع.  
تبصره: در صورتی که مرکز نمایشگاهی که پايون ج.ا.ایران در آن برگزار می‌گردد به لحاظ استاندارد متراژ دارای مقررات ویژه باشد اجرای مقررات مربوطه دارای اولویت خواهد بود.
- ۲- شرکت کنندگان منتخب موظفند پس از اعلام شرکت سهامی نمایشگاه‌های بین‌المللی ج.ا.ایران مبلغ هزینه غرفه را به ازای هر مترمربع ۷/۷۰۰/۰۰۰ به شماره حساب سیبا ۲۱۷۵۷۹۹۰۰۱۰۰۲ بنام شرکت سهامی نمایشگاه‌های بین‌المللی ج.ا.ایران واریز و رسید مربوطه را به مدیریت امور مالی شرکت تحویل نمایند.  
تبصره: پرداخت هزینه‌های مشارکت مورد اشاره در بند ۲ به هیچ عنوان به صورت چک مدت‌دار قابل قبول نمی‌باشد و باید بصورت نقدی به حساب تعیین شده واریز و اصل فیش و یا حواله بانکی به مدیریت امور مالی شرکت تحویل گردد.  
تذکر مهم: توجه پرداختی بابت هزینه‌های نمایشگاهی از سوی مشارکت کنندگان قابل برگشت نبوده و به هیچ وجه مسترد نخواهد شد.
- ۳- غرفه حداقل ۲۴ ساعت قبل از شروع نمایشگاه در اختیار درخواست کننده قرار می‌گیرد.
- ۴- تحویل کالاها در غرفه انجام می‌شود و شرکت کننده مکلف است نسبت به چیدمان غرفه اقدام نماید.
- ۵- شرکت کنندگان موظفند نسبت به تزئین و آراستن غرفه خود به نحو شایسته اقدام نمایند.
- ۷- شرکت کنندگان موظف به رعایت حریم غرفه خود می‌باشند و استفاده از فضای راهروها یا سایر غرفه‌ها ممنوع است و در صورت هرگونه تخلف و ایجاد آثار مالی، متقاضی پاسخگو بوده و موظف به جبران خسارت وارده خواهد بود.
- ۷- مسئولیت حفظ و نگهداری غرفه و تجهیزات داخل آن بر عهده شرکت کننده بوده و در صورت وارد نمودن هرگونه خسارت به غرفه و تجهیزات آن، مکلف به پرداخت خسارات وارده می‌باشد.
- ۸- شرکت کنندگان بهیچوجه مجاز به واگذاری غرفه خود به دیگر افراد یا جابجایی آن با سایر غرفه‌ها نمی‌باشند.



وزارت صنعت، معدن و تجارت  
شرکت سهامی نمایشگاه‌های بین‌المللی  
جمهوری اسلامی ایران

## اطلاعات و مقررات مشارکت در نمایشگاه‌های خارج از کشور

شماره سند: FE-WI-35-02  
صفحه: ۷ از ۷

۹- شرکت کنندگان موظفند حداکثر تا ۲۴ ساعت پس از پایان نمایشگاه محل غرفه را تخلیه نمایند. در صورت عدم اقدام به موقع، مسئولیت حفاظت و برگشت کالا و نیز هر گونه هزینه اعم از انبارداری یا جریمه تأخیر بر عهده شرکت کننده خواهد بود.

۱۰- مسئولیت حفاظت و سلامت کالاها در هر غرفه در ساعات کار نمایشگاه بر عهده شرکت کننده می باشد.

۱۱- مسئولین غرفه باید در تمام طول مدت کار نمایشگاه در محل غرفه حضور داشته باشند و شرکت کنندگان به هیچ وجه مجاز به تعطیل نمودن غرفه در ساعات بازدید نمایشگاه نیستند.

تبصره: در صورتی که غرفه دار غرفه خود را زودتر از موعد تخلیه نماید موضوع از طریق مدیر پروژه گزارش و به عنوان یک مولفه منفی در سایر نمایشگاهها منظور خواهد شد.

### حمل کالا

۱- کلیه کالاهای ارسالی جهت عرضه در نمایشگاه به صورت موقت ترخیص می شوند و هزینه‌های مترتبه آن به عهده شرکت است، در صورت ترخیص قطعی کالا، در نمایشگاههایی که توأم با فروش می باشد و همچنین در صورت تمایل شرکت کننده به ترخیص قطعی در کلیه نمایشگاهها تمامی هزینه های مربوط به ترخیص و سایر هزینه ها بر عهده شرکت کننده خواهد بود و وجه آن می بایست قبل و یا در حین نمایشگاه حسب مورد با هماهنگی مدیر غرفه به گمرک و یا نماینده او در کشور مقصد تسلیم نماید.

هزینه حمل و ترخیص کالا به میزان تعیین شده (مجاز) برای هر نمایشگاه براساس مقررات موضوعه بر عهده شرکت و مابقی طبق تعرفه مقرر بر عهده شرکت کننده می باشد، شرکت کنندگان موظف به پرداخت هزینه های مربوطه قبل از ارسال کالاها می باشند در غیر اینصورت این شرکت هیچگونه مسئولیتی در قبال ارسال کالا و انجام تشریفات گمرکی در کشور هدف نخواهد داشت.

تبصره ۱: مدیریت اجرایی موظف است هزینه های حمل مازاد بر تعرفه و همچنین برگشت کالاهای نمونه را (در صورت درخواست کتبی متقاضی) محاسبه و قبل از ارسال بار از متقاضی دریافت نماید.

تبصره ۲: ترخیص قطعی کالا در مقاصد نمایشگاهی متوقف به پرداخت هزینه های ترخیص قطعی و حمل داخلی براساس تعرفه های گمرکی کشور مقصد توسط متقاضی به مدیر پروژه و یا گمرک کشور مقصد خواهد بود و در صورت عدم پرداخت از سوی غرفه دار که منجر به عدم ترخیص کالاهای وی گردد مسئولیتی بر عهده شرکت نبوده و در صورت بروز خسارت متقاضی را سبب پاسخگو خواهد بود.



وزارت صنعت، معدن و تجارت  
شرکت سهامی نمایشگاه‌های بین‌المللی  
جمهوری اسلامی ایران

## اطلاعات و مقررات مشارکت در نمایشگاه‌های خارج از کشور

شماره سند: FE-WI-35-02  
صفحه: ۷ از ۷

- ۲- در نمایشگاه‌های بدون فروش نقل و انتقال هر گونه کالا به خارج از غرفه باید با اطلاع مدیر غرفه صورت گیرد و در صورت واگذاری تمام و یا بخشی از کالا به بازدید کنندگان یا بازرگانان، این امر باید با نظر مدیر غرفه و مسئولین گمرکی آن کشور و پس از انجام مراحل ترخیص قطعی و پرداخت حقوق و عوارض متعلقه صورت پذیرد.
- ۳- کالاهای ارسالی باید از کیفیت و مرغوبیت مطلوب برخوردار باشد و بسته بندی ها محکم، مقاوم و استاندارد بوده و برچسب (ذکر نام و مشخصات شرکت، شماره صندوق، نوع کالا، وزن خالص و ناخالص، کشور مقصد، نام ترخیص کار در کشور هدف) بر روی تمامی بسته ها الصاق گردد. بدیهی است انبار خارجی (شرکت سهامی نمایشگاه) از قبول کالاهای فاقد بسته بندی استاندارد و مطلوب و یا کالاهای با مدارک ناقص معذور خواهد بود.
- ۴- کالاهای ارسالی به نمایشگاه نیاز به مجوز قانونی از مبادی ذیربط حسب مورد دارد و ارائه آن از سوی شرکت کننده الزامیست.
- ۵- چنانچه بر اساس مقررات کشور محل برگزاری نمایشگاه، کسب مجوز و یا گواهی خاصی لازم باشد، اخذ آن از سوی شرکت کننده الزامی است. کسب اطلاعات و حصول نتیجه قطعی در این خصوص قبل از تحویل بار به انبار خارجی راسا از سوی مشارکت کنندگان از طریق مبادی ذیربط در کشور مقصد انجام خواهد شد و شرکت از این حیث مسئولیتی ندارد.
- ۶- ارائه گواهی بهداشت به فارسی و لاتین (از مبدا) برای مواد غذایی، آرایشی و بهداشتی الزامی است.
- ۷- ارائه گواهی استاندارد در خصوص کالاهایی که نیاز به گواهی استاندارد دارد ضروری است.
- ۸- شرکت کننده موظف است کالای ارسالی خود را تا تاریخ مقرر، همراه با لیست بسته‌بندی (PACKING LIST) و لیست قیمت تجاری کالا (INVOICE) مطابق نمونه پیوست به دو زبان فارسی و انگلیسی بصورت دقیق (برای هر صندوق یا کارتن به تفکیک) و بر مبنای نرخ صادراتی بر روی سربرگ شرکت متقاضی در ۳ نسخه تنظیم و به انبار نمایشگاه‌های خارجی شرکت سهامی تحویل نماید.
- ۹- عوارض ناشی از هرگونه اشکال در قیمت‌های ارائه شده در لیست INVOICE بعهده شرکت کننده می‌باشد.
- ۱۰- لازم است در تهیه INVOICE, PACKING LIST نهایت دقت بعمل آید. لذا بروز هرگونه اشکال در لیست‌های مذکور به عهده شرکت کننده می‌باشد.
- ۱۱- شرکت سهامی در قبال کالاهایی که پس از تاریخ تعیین شده به انبار تحویل داده شود هیچگونه مسئولیتی نخواهد داشت.
- ۱۲- در صورتی که کالاهای ارسالی فاقد شرایط استاندارد تعیین شده از سوی شرکت (از نظر وزن، حجم، ابعاد، نوع و جنس کالا) باشد حمل آن بر عهده شرکت کننده می‌باشد.
- ۱۳- در صورتی که شرکت کننده کسری در کالای ارسالی خود مشاهده نماید موظف است موارد مربوطه را کتباً با ذکر مورد به مدیر غرفه منعکس نماید.



وزارت صنعت، معدن و تجارت  
شرکت سهامی نمایشگاه‌های بین‌المللی  
جمهوری اسلامی ایران

## اطلاعات و مقررات مشارکت در نمایشگاه‌های خارج از کشور

شماره سند : FE-WI-35-02  
صفحه : از ۷

۱۴- شرکت کننده باید کالاهای خود را نزد یکی از شرکتهای بیمه (با ارزش واقعی)، بیمه کامل نموده تا در صورت بروز حوادث احتمالی، جبران خسارت گردد.

۱۵- مسئولیت اظهار و حمل انواع فرش و گلیم دستبافت به عهده شرکت کنندگان می باشد.

### کالاهای برگشتی

- ۱- شرکت کنندگان موظفند در صورت برگشت کالا لیست کالاهای برگشتی را (همچون رفت کالا) قبلاً در ۲ نسخه به زبان انگلیسی و فارسی تهیه و به مدیر نمایشگاه تحویل نمایند.
  - ۲- شرکت سهامی در قبال برگشت کالاهایی که برای فروش به نمایشگاهها ارسال می گردد تعهدی ندارد و در صورت نیاز، متقاضی راسا مبادرت به انجام آن خواهد نمود.
  - ۳- اعلام کتبی به صاحبان کالا مبنی بر رسیدن کالاها و مراجعه جهت تحویل آنها حداکثر طی مدت ده روز از تاریخ صدورنامه از سوی مدیریت امور اجرایی مبنی بر رسیدن کالاهای برگشتی صورت خواهد گرفت و تحویل کالا پس از تسویه حساب مالی انجام خواهد شد.
  - ۴- در صورت مراجعه صاحبان کالا پس از مدت مذکور هزینه های انبار داری طبق مندرجات بند ۳ مصوبه شماره ۱۷۵ آذرماه ۱۳۸۶ هیأت محترم مدیره محاسبه و اخذ خواهد شد.
  - ۵- در صورت عدم مراجعه طی مدت ۶۰ روز از تاریخ اولین نامه به صاحبان کالا (با توجه به هزینه های انبارداری) پس از تایید مدیر عامل محترم و یا هیأت محترم مدیره کالاها بنفع شرکت ضبط و نسبت به چگونگی آن اقدام گردد.
- تبصره ۱: کالاهائیکه تاریخ مصرف داشته و در صورت منقضی شدن تاریخ مصرف، کالاها طی صورتجلسه ای توسط کمیته ذیربط معدوم و در صورت وجود هزینه، پرداخت مبالغ مربوطه بعهده صاحبان کالا خواهد بود.**

### خدمات

- ۱- شرکت کنندگان منتخب می توانند از خدمات امور مسافرتهاى شرکت سهامی نمایشگاهها جهت تهیه روادید، هتل و بلیط هواپیما استفاده نمایند که در این صورت لازم است ضمن درخواست کتبی و اعلام موارد مورد نیاز در لیست افراد اعزامی را تا تاریخ مقرر. به مدیر پروژه نمایشگاه معرفی و تصویر گذرنامه آنان نیز تحویل گردد. تا جهت ارائه به سفارت کشور هدف و تعیین وقت مصاحبه با متقاضی اقدامات لازم صورت پذیرد. بدیهی است پرداخت هزینه های مربوطه بر عهده شرکت کنندگان می باشد. درخواست کتبی در مورد استفاده از خدمات بلیط و هتل ضروری است.



وزارت صنعت، معدن و تجارت  
شرکت سهامی نمایشگاه‌های بین‌المللی  
جمهوری اسلامی ایران

## اطلاعات و مقررات مشارکت در نمایشگاه‌های خارج از کشور

شماره سند : FE-WI-35-02  
صفحه : ۷ از

تبصره : غرفه دارانی که مایل به بهره‌مندی از خدمات امور مسافرتی شرکت می‌باشند موظفند هزینه اخذ روادید و بیمه نامه مسافرتی هر نفر را به حوزه مدیریت روابط عمومی و امور بین‌الملل پرداخت نموده و همراه فرمهای مربوطه تحویل نمایند. پس از انقضای مهلت مقرر و نیز در صورتی که فرد متقاضی روادید از انجام سفر منصرف گردد و یا سفارت خانه کشور محل برگزاری نمایشگاه به هر دلیل از اعطای روادید امتناع ورزد شرکت هیچگونه مسئولیتی را بر عهده نداشته و هزینه‌های پرداخت شده به هیچ وجه مسترد نخواهد شد.

۲- مشخصات شرکت کنندگان منتخب شامل (عنوان موسسه یا شرکت، نشانی و رشته فعالیت با نوع تولیدات در کتاب رسمی نمایشگاه درج می‌شود، لذا شرکت کنندگان موظفند مشخصات کامل موسسه یا واحد متبوعه خود را طبق فرم شماره ۲ تکمیل و در مهلت تعیین شده به مدیریت نمایشگاه تسلیم نمایند. بدیهی است پس از انقضای مهلت مقرر شرکت سهامی تعهدی جهت درج مشخصات در کتاب رسمی نمایشگاه نخواهد داشت.

۳- چون مطالب عینا به شکل مندرج در فرم درخواست در کاتالوگ درج می‌شود هرگونه نقص یا اشتباهی که در درج مشخصات کالا یا شرکت رخ دهد مسئولیت آن به عهده مشارکت کننده می‌باشد.

۴- توصیه می‌گردد جهت ارزیابی و چگونگی بازار با مراجعه به واحد بازاریابی شرکت نسبت به دریافت اطلاعات لازم اقدام فرمایند. بدیهی است مسوولیت ارزیابی بازار به عهده شرکت کننده می‌باشد.

۵- آشنائی به امور بازرگانی بین‌المللی و همچنین آشنائی به زبان انگلیسی و یا زبان رسمی کشور مورد نظر برای غرفه‌داران الزامیست.

۶- دارا بودن کاتالوگ یا بروشور و کارت ویزیت مناسب به زبان انگلیسی جهت معرفی فعالیتها و کالاهای نمایشی الزامی است.

### تذکرات مهم

۱- در صورتیکه تعداد متقاضیان نمایشگاه بیش از ظرفیت پذیرش آن باشد ایجاب می‌نماید اولویت زمانی در ارسال مدارک به عنوان یکی از عوامل موثر در پذیرش واجدین شرایط در نظر گرفته شود. لذا مقتضی است متقاضیان حتماً "به مهلت‌های تعیین شده دقت نظر کافی داشته باشند. بدیهی است پس از تکمیل غرفه‌های موجود و انقضای مهلت مقرر شرکت از پذیرش و ثبت نام متقاضیان معذور خواهد بود.

۲- شرکت در انتخاب شرکت کنندگان اختیار تام دارد.



وزارت صنعت، معدن و تجارت  
شرکت سهامی نمایشگاه‌های بین‌المللی  
جمهوری اسلامی ایران

**اطلاعات و مقررات مشارکت در نمایشگاه‌های  
خارج از کشور**

شماره سند : FE-WI-35-02

صفحه : از ۷

- ۳- فعالیتها و اقدامات نمایندگان اعزامی شرکت کننده در نمایشگاه باید تحت نظارت و مورد تأیید مدیریت غرفه باشد و در این مورد مدیر غرفه بعنوان نماینده دولت جمهوری اسلامی ایران اختیار تام دارد.
- ۴- رعایت ضوابط و شعائر اسلامی از سوی شرکت کنندگان الزامی می باشد.
- ۵- در صورت تمایل به مشارکت کلیه فرمهای مربوطه می‌بایست تکمیل و حداکثر تا مهلت مقرر به مدیریت نمایشگاه تحویل گردد.
- ۶- استفاده از افراد محلی در غرفه باید با هماهنگی مدیر نمایشگاه باشد.
- ۷- حضور شرکت کنندگان ۴۸ ساعت قبل از افتتاح در محل نمایشگاه ضروری می‌باشد.
- ۸- در صورت نیاز به اطلاعات تکمیلی مقتضی است با مدیریت نمایشگاه مربوطه به شماره تلفنهای ۲۱۹۱۴۱۳۶-۲۲۶۶۲۶۹۸ تا ۲۱۹۱۲۴۴۲-۲۲۶۶۲۸۳۵ تماس حاصل فرمائید.



وزارت صنعت، معدن و تجارت  
شرکت سهامی نمایشگاه‌های بین‌المللی  
جمهوری اسلامی ایران

اطلاعات و مقررات مشارکت در نمایشگاه‌های  
خارج از کشور

شماره سند : FE-WI-35-02  
صفحه : از ۷

" تعهد نامه "

امضاء این فرم به منزله اطلاع از کلیه مفاد اطلاعات و مقررات نمایشگاه و قبول تمامی شرایط مشارکت از

سوی شرکت کننده می‌باشد و در صورت عدم رعایت هر یک از مفاد آن حق هرگونه پیگرد قانونی برای شرکت

سهامی نمایشگاه‌های بین‌المللی جمهوری اسلامی ایران محفوظ خواهد بود.

اینجانب ..... مدیر عامل / نماینده تام‌الاختیار شرکت ..... کلیه موارد

مندرج در فرم مقررات نمایشگاه ..... را مطالعه نموده و خود را متعهد به

انجام آنها می‌دانم.

مهر و امضا

- منظور از شرکت در مفاد این دستورالعمل ، شرکت سهامی نمایشگاه‌های بین‌المللی ج.ا.ایران می‌باشد.
- منظور از مدیر غرفه در مفاد این دستورالعمل مدیر غرفه ج.ا.ایران می‌باشد.